



SATELLITENFINDER PSSFS 3 A2

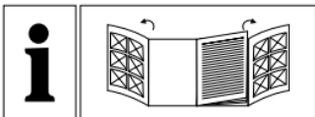
DE AT CH

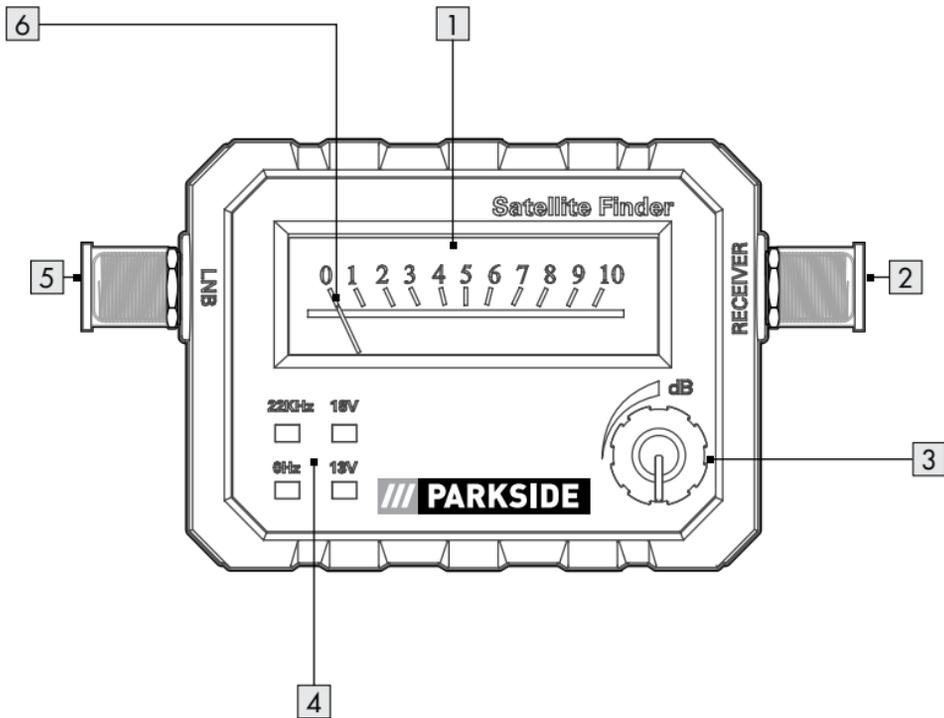
SATELLITENFINDER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

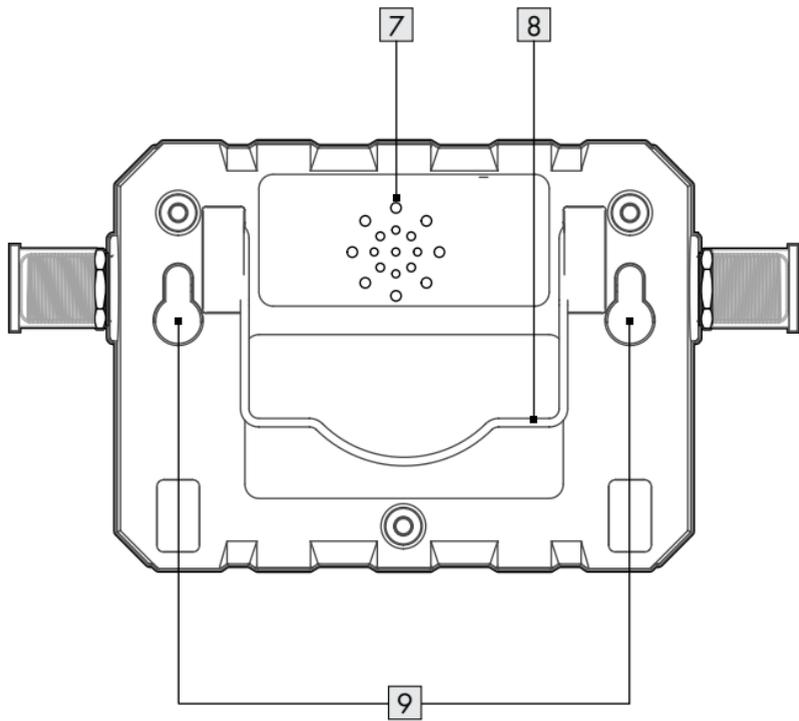
IAN 346217_2004

DE AT

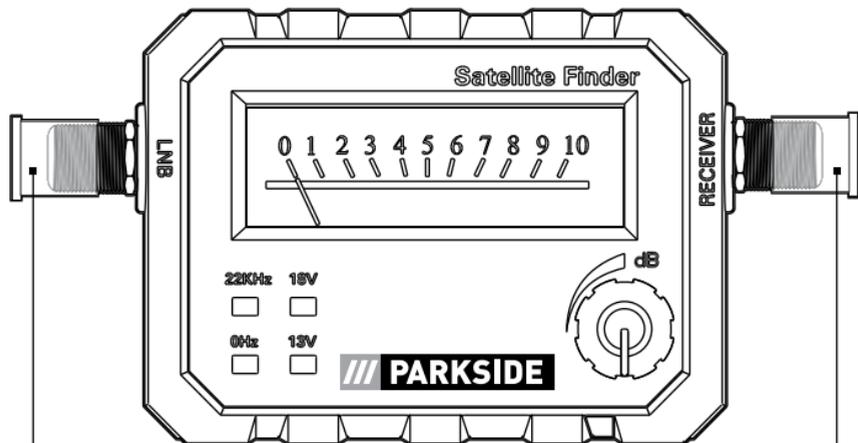


A

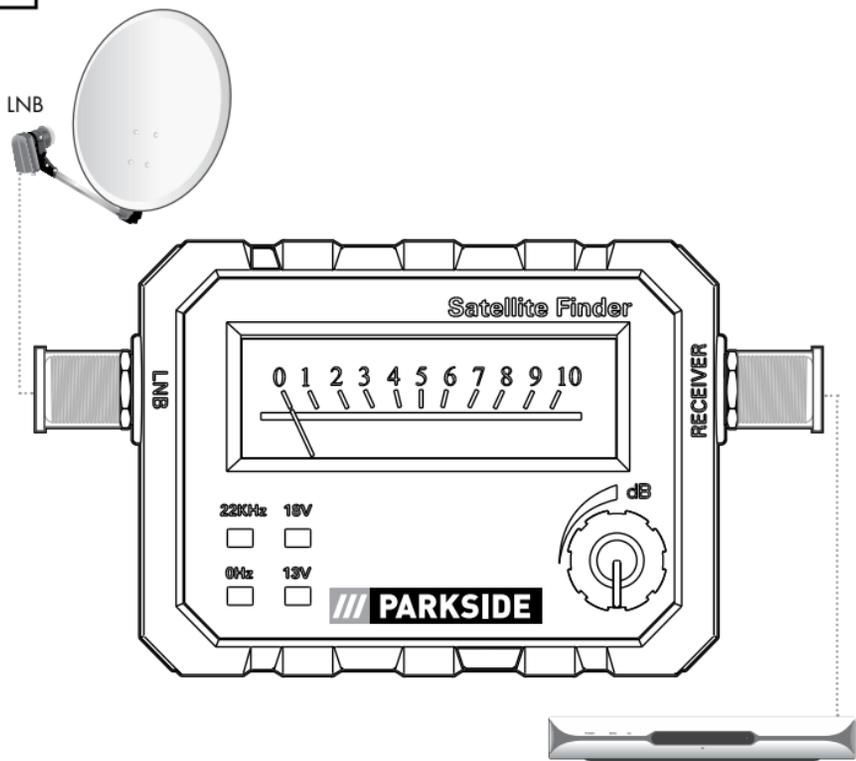
B



C



D



Satellite receiver / Satellitenempfänger

Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	7
Lieferumfang	Seite	8
Teilebeschreibung	Seite	8
Technische Daten	Seite	9
Sicherheitshinweise	Seite	9
Vor der ersten Verwendung	Seite	11
Betrieb	Seite	12
Polarisierungsstufen	Seite	16
Hohe/niedrige Bandbreite	Seite	16
Fehlerbehebung	Seite	17
Reinigung und Pflege	Seite	18
Lagerung	Seite	18
Entsorgung	Seite	19
Garantie	Seite	19

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.		Entspricht den Richtlinien der Europäischen Union.
	HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.		Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Gleichstrom / -spannung		

SATELLITENFINDER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut.

Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Richten Sie Satellitensysteme schnell und einfach mit diesem Satellitenfinder aus. Die Resultate werden durch das Display und durch ein akustisches Signal angezeigt. Das Produkt ist sehr empfindlich und kann sogar schwache Signale erfassen. Starke Eingangssignale (durch starke Satelliten oder große Satellitenantennen) können durch Anwendung des Steuerreglers gedämpft werden. Das Produkt kann mit allen Arten von Satellitensystemen konfiguriert werden und produziert hochakurate Ablesungen. Das Produkt wird durch die LNB-Betriebsspannung des Empfängers, durch Fernsehgeräte oder Multischalter angetrieben. Eine zusätzliche Stromquelle wird nicht benötigt.

Jede andere Verwendung oder Änderung des Produkts gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Sicherheitsrisiken. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung. Das Produkt ist nicht zur gewerblichen Nutzung vorgesehen. Das Produkt ist nur zur Verwendung im Innenbereich vorgesehen. Beachten Sie die Vorschriften und Gesetze des Landes, in dem das Produkt verwendet wird.

● Lieferumfang

Bitte prüfen Sie gleich nach dem Auspacken den Verpackungsinhalt auf Vollständigkeit und ob sich alle Teile in gutem Zustand befinden.

- 1 Satellitenfinder
- 1 Koaxialkabel mit F-Stecker
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- | | | | |
|---|-------------------------------------|----|-------------------|
| 1 | Displayskala | 6 | Displaynadel |
| 2 | Empfängeranschluss | 7 | Summer |
| 3 | Steuerregler | 8 | Wandhalterung |
| 4 | LED-Anzeigen | 9 | Wandmontagelöcher |
| 5 | LNB-Anschluss (geräuscherdrückend)* | 10 | Schutzkappen |

- * **HINWEIS:** Der LNB (Low-Noise Block Down-Converter / rauscharmer Signalumsetzer) ist das Empfangsgerät, das an der Satellitenantenne montiert ist und für den Empfang von Satelliten-TV verwendet wird. Der LNB sammelt die Funkwellen von der Satellitenantenne und wandelt sie in ein Signal um. Dieses Signal wird dann über ein Kabel an den Empfänger im Gebäudeinneren gesendet. In den meisten Fällen ist der LNB von der Satellitenantenne abnehmbar. In einigen Fällen ist der LNB nicht abnehmbar oder sogar in die Satellitenantenne eingebaut. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des entsprechenden Geräts (LNB/Satellitenantenne/Satellitenempfänger).

● Technische Daten

Betriebsspannung:	13-18 V  (Versorgung durch den Satellitenempfänger)
Stromverbrauch:	ca. 100 mA
Frequenzbereich:	950-2300 MHz
Eingangsniveau (min.):	68 dB μ V (-40 dBm)
Eingangsniveau (max.):	98 dB μ V (-10 dBm)
LED-Anzeigen:	0 Hz, 22 kHz, 13 V, 18 V



Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der Verwendung des Produkts mit allen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Wenn Sie dieses Produkt an andere weitergeben, geben Sie auch alle Dokumente weiter.

- Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Sicherheitshinweise erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen!
- Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen! In diesen Fällen erlischt der Garantieanspruch.

- Ein eigenmächtiger Umbau und/oder eine Veränderung des Produkts ist aus Sicherheits- und Zulassungsgründen nicht gestattet. Zerlegen Sie das Produkt nicht.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Das Produkt darf nicht extremen Temperaturen, Stürmen, starken Vibrationen, starker mechanischer Beanspruchung, direkter Sonneneinwirkung oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt werden. Vermeiden Sie bei nachteiligen Umgebungsbedingungen die Verwendung des Produkts. Risiko von Produktschäden.
- Trennen Sie das Produkt bei Kontakt mit Flüssigkeiten sofort von der Betriebsspannung.
- Das Produkt muss gemäß dieser Bedienungsanleitung angeschlossen und verwendet werden.
- Lassen Sie die Verpackungsmaterialien nicht sorglos herumliegen, da diese für Kinder eine Gefahr darstellen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, falls es beschädigt sein sollte.
- Der Hersteller und der Lieferant übernehmen bei inkorrekten Anzeigen oder Konsequenzen aufgrund von inkorrekten Anzeigen keinerlei Verantwortung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Situationen, in denen professionelle Messtechnologie benötigt wird.
- Das Produkt darf niemals unbeaufsichtigt verwendet werden.
- Das Produkt darf nur durch qualifizierte Fachkräfte geöffnet und repariert werden.

- Falls Fragen auftreten sollten, die in dieser Bedienungsanleitung nicht geklärt werden, kontaktieren Sie unseren Kundenservice oder einen anderen Spezialisten.
- Beim Installieren/Anbringen von Satellitensystemen müssen zahlreiche Richtlinien beachtet werden (z. B. Sicherheit, Blitzschutz usw.). Ein Satellitensystem sollte stets durch einen Techniker installiert und gewartet werden, der sich den Risiken und Richtlinien bewusst ist.
- Die Installation und Wartung von Satellitensystemen benötigt außerdem die Kenntnis der Unfallschutzmaßnahmen. Stellen Sie beim Installieren oder Warten von Satellitensystemen einen sicheren Stand sowie eine ausreichende Belastungskapazität von Leitern und ähnlichen Ausrüstungsgegenständen sicher (falls notwendig, durch eine zweite Person sichern lassen). Tragen Sie beim Arbeiten an Satellitensystemen stets rutschfeste Schuhe und geeignete Kleidung. Es könnte notwendig sein, den Installationsstandort zu sichern (z. B. durch Tragen von Sicherungsgurten). Beachten Sie im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit stets die Sicherheitsanweisungen.
- Beachten Sie außerdem die Sicherheits- und Betriebsanweisungen von jeglichem weiteren Gerät, das an dieses Produkt angeschlossen wird.

● **Vor der ersten Verwendung**

- Entfernen Sie vor der Verwendung alle Verpackungsmaterialien (einschließlich Schutzfolien).

● Betrieb

- Vor jeder Verwendung: Prüfen Sie das Produkt auf Beschädigungen.

Vor dem Messen

- ⚠ **ACHTUNG!** Vor dem Anschließen des Produkts: Trennen Sie jegliche Mehrfachschalter sowie den Satellitenempfänger von der Stromversorgung. Ansonsten könnte ein Kurzschluss entstehen. Vermeiden Sie Kurzschlüsse sowie Überbelastung des angeschlossenen F-Steckerkabels und des Produktanschlusses. Risiko von Produktschäden.
- Positionieren Sie das Produkt nicht direkt vor der Satellitenantenne, um eine bessere Empfindlichkeit und um bessere Ergebnisse zu erzielen.

Produkt anschließen und Satellitenantenne ausrichten

- Entfernen Sie die Schutzkappen **10** vom LNB-Anschluss **5** und vom Empfängeranschluss **2**.
- Schließen Sie den LNB-Ausgang an den LNB-Anschluss **5** an. Verwenden Sie dazu das mitgelieferte Koaxialkabel mit F-Stecker.

- ① **HINWEIS:** Falls Ihr LNB mehr als einen Ausgang (Beispiel: Quattro LNB) aufweisen sollte, wählen Sie den LNB-Ausgang, an den Ihr Satellitenempfänger angeschlossen ist. Informationen zur Auswahl des korrekten LNB-Ausgangs finden Sie in der Bedienungsanleitung des entsprechenden Geräts (LNB/Satellitenantenne/Satellitenempfänger).
- Schließen Sie den Empfängeranschluss **2** an den Antenneneingang des Satellitenempfängers an.
- ① **HINWEIS:** Auf der Rückseite des Produkts befinden sich 2 Wandmontagelöcher **9** zur Wandmontage. Falls notwendig, verwenden Sie diese 2 Wandmontagelöcher, um das Produkt an einer Wand zu befestigen. Alternativ können Sie das Produkt mit der Wandhalterung **8** an einer Wand aufhängen.
- Prüfen und bestätigen Sie noch einmal alle Kabelanschlüsse: Stellen Sie sicher, dass keiner der Anschlüsse lose ist und dass alle Anschlüsse korrekt angebracht wurden (Abb. D). Schalten Sie den Satellitenempfänger ein.
- Das Produkt wird nun durch den angeschlossenen Satellitenempfänger mit Strom versorgt. Die Displayskala **1** leuchtet auf.

Problem

Die Displaynadel **6** springt auf den höchsten Wert der Displayskala **1** um.

Potenzielle Ursache

Das Empfängersignal ist für das Produkt zu hoch.

Behebung

Reduzieren Sie die Empfindlichkeit des Produkts: Drehen Sie den Steuerregler **3** entgegen den Uhrzeigersinn, bis die Displaynadel **6** am mittleren Teil der Displayskala **1** ausgerichtet ist.

Die Displaynadel **6** springt stets auf den höchsten Wert der Displayskala **1**. Die Displaynadel kann nicht am mittleren Teil der Displayskala ausgerichtet werden.

Der angeschlossene LNB ist von hoher Kapazität mit hoher Verstärkung (> 60 dB). / Die angeschlossene Satellitenantenne ist länger als 1 Meter.

Fügen Sie zwischen dem LNB und dem Produkt einen Dämpfungsregler (0-20 dB) ein.

- Richten Sie die Satellitenantenne grob in Richtung des gewünschten Satelliten aus.
- ① **HINWEIS:** Lesen Sie die Bedienungsanleitung der Satellitenantenne oder recherchieren Sie die für die Höhen- und Winkelausrichtung der Satellitenantenne benötigten Werte.
- Drehen Sie den Steuerregler **3**, bis die Displaynadel **6** am mittleren Teil der Displayskala **1** ausgerichtet ist. Der Summer **7** gibt ein akustisches Signal aus. Je höher das akustische Signal, desto besser ist die Antenne mit dem Satelliten ausgerichtet.
- Ändern Sie die Position (Höhe- und Winkelausrichtung) der Satellitenantenne, bis die Displaynadel **6** den Maximalwert der Displayskala **1** anzeigt.
- Drehen Sie den Steuerregler **3** entgegen dem Uhrzeigersinn, bis die Displaynadel **6** am mittleren Teil der Displayskala **1** ausgerichtet ist.
- ① **HINWEIS:** Es kann notwendig sein, den Einstellvorgang während der Ausrichtung der Satellitenantenne mehrmals zu wiederholen.
- Nehmen Sie eine Feineinstellung der Satellitenantenne vor, bis Sie den höchsten Wert der Displaynadel **6** erreichen und ein akustisches Signal hören.
- Sobald die Satellitenantenne optimal eingestellt ist, befestigen Sie sie (beachten Sie die Anweisungen des Herstellers der Satellitenantenne).
- Schalten Sie den Satellitenempfänger aus. Trennen Sie das Produkt von der Antenne.

⚠ ACHTUNG! Trennen Sie das Produkt niemals von der Antenne, ohne zuvor den Satellitenempfänger auszuschalten. Risiko von Produktschäden durch Kurzschluss.

- Schließen Sie den LNB an den Satellitenempfänger an. Stellen Sie die Originalverkabelung wieder her. Prüfen Sie die Bildqualität des Fernsehers und ob auf den gewünschten Satellit zugegriffen wird.

① **HINWEIS:** Es kann notwendig sein, den Einstellvorgang mehrmals zu wiederholen.

● **Polarisierungsstufen**

Die beiden Anzeigen (18 V / 13 V) zeigen die Polarisierungsstufe an, die durch den Satellitenempfänger ausgewählt wird.

LED-Anzeigen 4

Anzeige leuchtet

18 V

Horizontale Frequenzbandbreite aktiv.

13 V

Vertikale Frequenzbandbreite aktiv.

Schalten Sie die Polarisierungsstufe der Satellitenantenne während der Anpassung der Satellitenantenne um, um in der Lage zu sein, die Satellitenantenne auf beiden Polarisierungsstufen optimal auszurichten.

● **Hohe/niedrige Bandbreite**

Die beiden Anzeigen (22 kHz / 0 kHz) zeigen an, ob das empfangene Signal ein Signal der hohen oder niedrigen Bandbreite ist.

LED-Anzeigen 4

22 kHz

0 kHz

Anzeige leuchtet

Hochfrequenzbandbreite aktiv (= digital)

Niedrigfrequenzbandbreite aktiv (= analog)

● Fehlerbehebung

Fehler

Nach dem Anschluss des LNB an den Satellitenempfänger funktioniert das Produkt nicht.

Die Displaynadel 6 springt ständig auf den höchsten Wert der Displayskala 1, sogar nach dem mehrmaligen Drehen des Steuerreglers 3 entgegen dem Uhrzeigersinn.

Mögliche Fehler und Lösungen

Schalten Sie den Satellitenempfänger ein.

Prüfen Sie den LNB und den Satellitenantennentyp. Fügen Sie zwischen dem LNB und dem Produkt einen Dämpfungsregler (0-20 dB) ein, ...

- falls der LNB von hoher Kapazität mit hoher Verstärkung oder
- falls die angeschlossene Satellitenantenne länger als 1 Meter sein sollte.

● Reinigung und Pflege

⚠ ACHTUNG! Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Produkt gelangen. Risiko von Produktschäden.

- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, keinen Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar den Betrieb beeinträchtigen können.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Das Produkt ist wartungsfrei. Im Inneren des Produktes müssen von Ihnen keinerlei Bauteile gewartet werden.
- Halten Sie das Produkt sauber, um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten.

● Lagerung

- Wenn das Produkt nicht verwendet wird: Befestigen Sie die Schutzkappen **10** wieder am LNB-Anschluss **5** und am Empfängeranschluss **2**.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.
Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG06986B
Version: 11/2020



IAN 346217_2004

